

香港ポスト

2009年
9月18日

隔週金曜発行 | www.hkpost.com.hk



ハーバーフロントで舌鼓
各国シェフの本格メニューが勢ぞろい

きらめくシャンデリアに紫とオレンジのカーペット。「ビストロ・オン・ザ・バンド」はモダンなインテリアの中で、世界の味をご堪能いただけるレストランです。タイ、インドなどアジア各国のシェフが繰り出すエスニック料理をはじめ、人気のアンガスビーフのリップ・アイステーキからデザートまで、豊富なアラカルトメニューをご用意しております。



アンガスビーフなど新鮮素材が盛りたくさんで、大人HK\$238、子供HK\$108。大人4人揃えば、1人前が無料。さらにお得です。

週末にはご家族やお友達とウィークエンド・ブッフェをお楽しみください（ランチ：大人HK\$138、子供HK\$68、12:00~15:00/ディナー：大人HK\$238、子供HK\$98、18:30~21:30。+HK\$18でソフトドリンクとアイスティー、+68でビールとハウスワイン飲み放題）。ご予約はお早めに。

奥さま同士のお食事には、セットランチ（3コースとコーヒーまたは紅茶付きHK\$88/月~金）はいかがでしょう。平日のディナーのおすすめは、シーフード・ホット・ポット・ブッフェ（月~金18:30~22:00）。オイスター、海老、蟹に



Bistro on the Bund
Tel: 2269 7828
www.bistroonthebund.com.hk

紅磡駅徒歩7分
ハーバーフロント
ホテル内

美味しいひとときを
ハーバー・フロントのオアシスで



● 海鮮餐廳 Bisto on the Bund ● 夢上海 Shanghai Dream ● 葡萄酒莊 Wine Cella
P 時租停車場 Car Park ● 的士或私家車上落客點 Pick up & drop off points by Taxi or Car ● 行車天橋 Flyover
● 紅磡 港鐵站 Hung Hom MTR Station ● 紅磡 巴士總站 Hung Hom Bus Terminal

ご家族やお友達と。カップルで。楽しみ方いろいろ
実力派の上海料理



ト・ディッシュ、デザートまでそろった充実ブッフェがHK\$88（中国茶付き/月~金、12:00~14:30）。週末はご家族で「Weekend Brunch」をどうぞ（大人HK\$128、子ども HK\$68）。いずれも全種制覇したくなる美味しさです。

中国の伝統的なモチーフをインテリアに取り入れた、落ち着いた雰囲気「夢上海」。香港の人気料理評論家、ウィリアム・マーク氏が「香港で訪れるべき10のレストラン」の一つとして挙げた唯一の上海料理レストランです。冷凍食材や、MSGを一切使用せず、厳選した素材に上海人シェフが腕を振るう本場の味に、身も心も満たしていただけることでしょう。

平日のランチタイムのおすすめは「Shanghai DayDay Brunch」。点心各種に、炒飯や上海麺、麻婆豆腐、回鍋肉など十数種のホッ



夕食にはセットディナーはいかがでしょう。

お二人でのお食事なら当店自慢のセレクションからスープ、前菜2種、おかず3種をお選びいただけます。さらに小籠包または鶏炒飯と、デザート、中国茶がついて、HK\$316（二人前。4、6人用のセットもご用意しています）。お得意な上海夢でのお食事を、この機会にぜひ、お楽しみください。

Shanghai Dream Tel: 2269 7888
www.shanghaidream.com.hk



Shanghai Dream



正派正統
本場の上海の味を

住所: 九龍紅磡灣 紅磡道八號 海灣軒海景酒店地下 G/F, Harbourfront Horizon All Suite Hotel, Number 8, Hung Luen Road, Hung Hom Bay, Kowloon (レストラン入り口はホテル正面玄関向かって右の歩道側にございます)